

ДИРЕКТИВА 2002/13/ЕС ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА ЕВРОПЫ от 5 марта 2002 г. о внесении изменений в Директиву Совета Европы 73/239/ЕЕС в отношении требований к марже платежеспособности, устанавливаемых к страховым организациям, специализирующимся на видах страхования, иных, чем страхование жизни

издание Official Journal L 077 , 20/03/2002 стр. 0017 - 0022

Директива 2002/13/ЕС Европейского Парламента и Совета Европы от 5 марта 2002 г. о внесении изменений в Директиву Совета Европы 73/239/ЕЕС в отношении требований к марже платежеспособности, устанавливаемых к страховым организациям, специализирующимся на видах страхования, иных, чем страхование жизни

ЕВРОПЕЙСКИЙ ПАРЛАМЕНТ И СОВЕТ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА

Руководствуясь Договором о создании Европейского Сообщества и в частности статьей 47(2) и статьей 55 указанного Договора,

Руководствуясь предложением, внесенным Комиссией(1),

Руководствуясь заключением Комитета по экономическим и социальным вопросам (2),

действуя в порядке, предусмотренном статьей 251 Договора (3),

Принимая во внимание, что:

(1) План мероприятий по развитию финансовых услуг, одобренный на заседаниях Совета Европы в Кельне 3 и 4 июня 1999 г. и в Лиссабоне 23 и 24 марта 2000 г., учитывает важность маржи платежеспособности для страховых организаций как средства защиты страхователей на едином рынке, обеспечивающего наличие у страховых организаций достаточного капитала с учетом характера принимаемых ими рисков.

(2) Первая Директива Совета Европы 73/239/ЕЕС от 24 июля 1973 г. о координации законодательных, нормативных и административных актов в сфере организации и осуществления деятельности по прямому страхованию, иному, чем страхование жизни(4), требует от страховых организаций обеспечивать маржу платежеспособности.

(3) Требование, согласно которому страховые организации обязаны формировать, помимо технических резервов, необходимых для выполнения принимаемых ими на себя страховых обязательств, маржу платежеспособности, которая играла бы роль дополнительного резерва на случай неблагоприятной экономической конъюнктуры, является важным элементом в системе пруденциального надзора, направленного на защиту застрахованных и страхователей.

(4) Существующие правила в отношении маржи платежеспособности, установленные Директивой 73/239/ЕЕС, практически не менялись последующими законодательными актами Сообщества; Директивой Совета Европы 92/49/ЕЕС от 18 июня 1992 г. о координации законодательных, нормативных и административных актов в сфере организации и осуществления деятельности по прямому страхованию, иному, чем страхование жизни (третья Директива о видах страхования, иных, чем страхование жизни)(5) Комиссии было предъявлено требование представить отчет Комитету по страхованию, созданному Директивой Совета Европы 91/675/ЕЕС(6) о необходимости дальнейшей гармонизации требований к марже платежеспособности.

(5) Комиссия подготовила указанный отчет в свете рекомендаций, содержащихся в отчете о платежеспособности страховых организаций, подготовленном Конференцией представителей органов страхового надзора Государств-участников Европейского Союза.

(6) Хотя в отчете был сделан вывод о том, что существующая система, простая и надежная, проявила себя удовлетворительно и основывается на жизнеспособных принципах, адекватность которых обеспечивается, помимо прочего, повсеместной прозрачностью, были отмечены также определенные недостатки в отдельных случаях, особенно в отношении неблагоприятных параметров риска.

(7) Существует потребность в упрощении структуры и увеличении размеров существующих минимальных гарантийных фондов, особенно в связи с инфляционным ростом размеров страховых требований и операционных расходов со времени утверждения их первоначальных параметров. Также представляется необходимым соответствующее повышение предельных значений, при превышении которых для определения маржи платежеспособности, исходя из премий и выплат, применяется более низкая процентная ставка.

(8) Во избежание значительного и резкого увеличения минимальных гарантийных фондов и предельных значений в будущем, необходимо разработать механизм, предусматривающий их повышение параллельно европейскому индексу потребительских цен.

(9) В конкретных ситуациях, когда создается угроза обеспечению прав страхователей, необходимо, чтобы компетентные органы имели полномочия вмешаться на достаточно ранних этапах, однако при осуществлении таких полномочий компетентным органам следует разъяснять страховым организациям причины, которыми мотивированы соответствующие надзорные действия, в соответствии с принципами эффективного управления и надлежащего процедурного оформления. Пока такая ситуация не будет исправлена, компетентные органы не должны иметь права подтверждать наличие у страховой организации достаточной маржи платежеспособности.

(10) В свете рыночных изменений характера перестраховочного покрытия, приобретаемого прямыми страховщиками, существует необходимость наделить компетентные органы полномочиями сокращать в определенных обстоятельствах допустимые нормы уменьшения маржи платежеспособности.

(11) Если страховщик существенно сокращает или прекращает принятие новых договоров, существует необходимость обеспечить адекватную маржу платежеспособности в отношении остающихся обязательств по существующим договорам страхования, отражаемых уровнем технических резервов.

(12) Для отдельных классов страхования, иного, чем страхование жизни, которые отличаются особенно нестабильными характеристиками риска, существующие требования к марже платежеспособности должны быть существенно повышены, с тем чтобы нормативная маржа платежеспособности более полно отражала фактические характеристики риска данного страхования.

(13) В целях отражения последствий различий в методологиях бухгалтерского и актуарного учета целесообразно применять соответствующие корректировки к методологии расчета нормативной маржи платежеспособности, обеспечивающие логическую связность и последовательность такого расчета и, соответственно, равные условия для всех страховых организаций.

(14) Настоящей Директивой должны быть установлены минимальные стандарты нормативных значений маржи платежеспособности, а также созданы возможности для Государств-участников установить более строгие правила деятельности страховых организаций, поднадзорных компетентным органам Государств-участников.

(15) В Директиву 73/239/ЕЕС необходимо внести соответствующие изменения,

Статья 1. Изменения, вносимые в Директиву 73/239/ЕЕС

В Директиву 73/239/ЕЕС настоящим вносятся следующие изменения:

1. Пункт 1 Статьи 3 заменяется текстом следующего содержания: "1. Действие настоящей Директивы не распространяется на общества взаимного страхования, удовлетворяющие всем из перечисленных далее условий:

(а) уставом должна быть предусмотрена возможность требовать от участников внесения дополнительных взносов либо сокращения сумм выплат;

(б) общество не должно страховать риски гражданской ответственности, за исключением случаев, когда покрытие таких рисков является дополнительным в смысле пункта С Приложения, равно как и кредитные залоговые риски ;

(с) годовой доход от взносов по страхованию, к которому применяются требования настоящей Директивы, не должен превышать 5 миллионов евро; а также

(д) источниками по меньшей мере половины дохода от страховых взносов по страхованию, к которому применяются требования настоящей Директивы, должны являться члены общества взаимного страхования.

Требования настоящей Директивы не распространяются на организации, удовлетворяющие всем перечисленным далее условиям:

- организация не осуществляет деятельности, подпадающей под действие настоящей Директивы, за исключением вида деятельности, описанного в подпункте 18 пункта А Приложения,

- данный вид деятельности осуществляется исключительно на местном рынке и подразумевает выплаты исключительно в натуральной форме, а также

- совокупный годовой доход, получаемый от деятельности по оказанию помощи лицам, испытывающим затруднения, не превышает 200000 евро.

В то же время, положения настоящей Статьи не запрещают обществам взаимного страхования подавать заявления на выдачу лицензий в соответствии с настоящей Директивой либо осуществлять деятельность на основании ранее выданной лицензии";

2. Статья 16 заменяется текстом следующего содержания: "Статья 16

1. Каждое Государство-участник обязано требовать от каждой страховой организации, головной офис которой расположен на его территории, постоянного поддержания адекватной маржи платежеспособности по всем видам страхования; норматив такой маржи должен быть как минимум равен предусмотренному настоящей Директивой.

2. Фактическая маржа платежеспособности состоит из активов страховой организации за вычетом предвидимых обязательств и нематериальных активов, в том числе:

(a) оплаченный акционерный капитал либо - в случае общества взаимного страхования - фактический первоначальный фонд плюс счета участников, удовлетворяющие следующим критериям:

(i) учредительным договором и уставом ассоциации должно быть предусмотрено, что выплаты участникам с их счетов могут производиться только в том размере, в котором это не приведет к снижению фактической маржи платежеспособности ниже нормативного уровня, а после роспуска организации - только после погашения всех прочих долгов организации;

(ii) учредительным договором и уставом ассоциации должно быть предусмотрено в отношении выплат, упомянутых в пункте (i), производимых по каким-либо основаниям, помимо выхода участника из ассоциации, требование направлять соответствующее уведомление компетентным органам не менее чем за один месяц, и право компетентных органов запретить такую выплату в течение указанного срока;

(iii) упомянутые положения учредительного договора и устава могут быть изменены только после того, как компетентные органы заявят об отсутствии у них возражений против внесения изменений, без ограничения применимости критериев, изложенных в пунктах (i) и (ii);

(b) резервы (нормативные и свободные), не связанные с какими-либо страховыми обязательствами;

(c) прибыль или убытки предыдущих лет за вычетом дивидендов, подлежащих выплате.

Фактическая маржа платежеспособности уменьшается на сумму стоимости собственных акций, учитываемых на балансе страховой организации.

Фактическая маржа платежеспособности страховых организаций, дисконтирующих либо сокращающих свои технические резервы неурегулированных убытков с целью учета инвестиционного дохода, как это разрешено Статьей 60(1)(g) Директивы Совета Европы 91/674/ЕЕС от 19 декабря 1991 г. о годовой отчетности и консолидированной отчетности страховых организаций(7), уменьшается на разницу между недисконтированными техническими резервами или техническими резервами до учета вычетов, указанных в примечаниях к отчетности, и дисконтированными техническими резервами или техническими резервами с учетом вычетов. Такая корректировка применяется в отношении всех рисков, перечисленных в пункте А Приложения, за исключением рисков, описанных в классах 1 и 2. Для классов, за исключением 1 и 2, корректировка в отношении дисконтирования аннуитетных платежей, включенных в технические резервы, не применяется.

3. Также допускается включение в фактическую маржу платежеспособности:

(a) кумулятивных привилегированных акций и субординированных кредитов в размере до 50% наименьшего показателя: фактической маржи платежеспособности и нормативной маржи платежеспособности, причем субординированные кредиты с фиксированным сроком погашения либо кумулятивные привилегированные акции с фиксированным сроком погашения могут составлять не более 25% такой суммы, при условии наличия имеющих обязательную силу договоров, согласно которым в случае банкротства или ликвидации страховой организации такие субординированные кредиты или привилегированные акции будут иметь очередность погашения, более низкую относительно требований всех прочих кредиторов и не будут погашены до тех пор, пока не будут выплачены все прочие долги, непогашенные на соответствующий момент.

Субординированные кредиты также должны удовлетворять следующим требованиям:

(i) учитываться могут только полностью выплаченные средства;

(ii) в отношении кредитов с фиксированным сроком погашения первоначальный срок погашения должен составлять не менее пяти лет. Не позднее чем за один год до даты погашения страховая организация обязана представить на утверждение компетентным органам план, показывающий, каким образом будет обеспечен или будет поддерживаться требуемый уровень фактической маржи платежеспособности на момент погашения, за исключением случаев, когда степень, в которой кредит может рассматриваться как элемент фактической маржи платежеспособности, постепенно снижается в течение как минимум пяти лет до даты погашения. Компетентные органы могут разрешить досрочное погашение таких кредитов, при условии подачи привлекшей кредит страховой организацией соответствующей заявки, и при условии, что ее фактическая маржа платежеспособности не снизится до уровня, не соответствующего нормативу;

(iii) условия кредитов, не имеющих фиксированного срока погашения, должны предусматривать направление требования об их погашении не менее чем за пять лет, за исключением случаев, когда такие кредиты более не рассматриваются в качестве компонента фактической маржи платежеспособности, а также случаев, когда на досрочное погашение требуется предварительного согласования с компетентными органами. В последнем случае страховая организация обязана уведомить компетентные органы не менее чем за шесть месяцев до предполагаемой даты погашения, указав при этом фактическую маржу платежеспособности и нормативную маржу платежеспособности до и после такого погашения. Компетентные органы

разрешают погашение кредита только в том случае, если это не приведет к падению фактической маржи платежеспособности страховой организации до уровня, не соответствующего нормативу;

(iv) в кредитном договоре не должно содержаться оговорка о том, что в определенных обстоятельствах, за исключением ликвидации страховой организации, долг может подлежать погашению в даты, отличные от согласованных сроков;

(v) изменения кредитного договора допускаются только после того, как компетентные органы заявят об отсутствии у них возражений против такого изменения;

(b) ценные бумаги без установленной даты погашения и иные инструменты, в том числе кумулятивные привилегированные акции, за исключением упомянутых в пункте (а), до 50% наименьшего из фактической маржи платежеспособности и нормативной маржи платежеспособности в отношении совокупности таких ценных бумаг и субординированных кредитов, упомянутых в пункте (а), при том условии, что они удовлетворяют следующим условиям:

(i) они не могут быть предъявлены к погашению по инициативе владельца или без предварительного согласия компетентного органа;

(ii) эмиссионный договор должен давать страховой организации право отсрочивать выплаты процентов по кредиту;

(iii) требования кредитора к страховой организации должны иметь очередность погашения, безусловно низшую по отношению к требованиям всех несубординированных кредиторов;

(iv) документы, регулирующие условия эмиссии ценных бумаг, должны предусматривать корректировку основного долга и невыплаченных процентов в случае убытков и при этом обеспечивать страховой организации возможность продолжать свою деятельность;

(v) учитываться могут только полностью выплаченные суммы.

4. При предъявлении организацией заявки с обосновывающими документами в компетентный орган Государства-участника, в котором зарегистрирована организация, и с разрешения компетентного органа в составе фактической маржи платежеспособности также могут учитываться следующие позиции:

(а) половина неоплаченного акционерного капитала или первоначального фонда, если оплаченная часть составляет 25% акционерного капитала или фонда, в размере до 50% наименьшего показателя: фактической маржи платежеспособности и нормативной маржи платежеспособности;

(b) в случае общества взаимного страхования или аналогичной организации с переменным размером взноса - требования внесения дополнительных взносов, которые такая организация предъявила к своим участникам в течение финансового года, в размере до половины разницы между максимальным размером взносов и фактически затребованными взносами, и с учетом лимита в размере 50% наименьшего показателя: фактической маржи платежеспособности и нормативной маржи платежеспособности. Компетентные органы соответствующего государства устанавливают правила, определяющие условия учета таких дополнительных взносов;

(c) скрытые чистые резервы, возникающие в результате оценки активов, за исключением скрытых чистых активов, носящих исключительный характер.

5. Изменения в пункты 2, 3 и 4, учитывающие обстоятельства, которые оправдывают техническую корректировку элементов, подлежащих включению в расчет фактической маржи платежеспособности, утверждаются в порядке, изложенном в Статье 2 Директивы Совета Европы 91/675/ЕЕС(8).";

3. Текст Директивы дополнить статьей следующего содержания: "Статья 16а

1. Нормативная маржа платежеспособности определяется на основе либо годовой суммы премий или взносов, либо средней суммы страховых выплат, произведенных за последние три финансовых года. В то же время, при расчете нормативной маржи платежеспособности для страховых организаций, основной вид деятельности которых предусматривает страхование исключительно кредитных рисков, рисков ураганов, града или заморозков (по отдельности или в любом сочетании), расчетный период для исчисления средней суммы выплат составляет семь финансовых лет.

2. С учетом Статьи 17, сумма нормативной маржи платежеспособности должна быть равной наибольшему из двух показателей, рассчитываемых согласно пунктам 3 и 4.

3. Показатель, основанный на страховых премиях, рассчитывается на основании наибольшего из показателей: брутто суммы премии, начисленной по договорам страхования, или взносов, рассчитываемых в указанном ниже порядке, и брутто суммы заработанной премии или взносов, рассчитываемых в указанном ниже порядке.

Премии или взносы в отношении классов 11, 12 и 13, перечисленных в пункте А Приложения, увеличиваются на 50 %. Премии или взносы (с учетом сборов, взимаемых одновременно с премиями или взносами), по прямому страхованию последнего финансового года, суммируются.

К этой сумме прибавляется сумма премий по всем договорам, принятым в перестрахование в течение последнего финансового года.

Из этой суммы затем вычитается сумма премий или взносов, возвращенных страхователям в течение последнего финансового года, а также совокупная сумма налогов и сборов, уплачиваемых премий или взносов.

Полученная таким образом сумма делится на две части: первая размером до 50 млн евро, вторая - в размере превышающего остатка; 18 % и 16 % этих частей, соответственно, рассчитываются и складываются.

Полученная таким образом сумма умножается на фактическое процентное соотношение суммы выплат, обязательства по оплате которых несет страховая организация после вычета сумм, подлежащих возмещению по договорам перестрахования, и брутто суммы выплат, определяемое по совокупности трех последних финансовых лет; такое соотношение ни при каких обстоятельствах не может быть меньше 50%.

С разрешения компетентных органов допускается использовать статистические методы для отнесения премий или взносов по классам 11, 12 и 13.

4. Показатель, основанный на страховых выплатах, рассчитывается в изложенном ниже порядке, причем в отношении классов 11, 12 и 13, перечисленных в пункте А Приложения, выплаты, резервы и возмещения увеличиваются на 50%.

Суммы выплат по договорам прямого страхования (без вычета выплат, осуществленных перестраховщиками и ретроцессионариями) за периоды, указанные в пункте 1, суммируются. К этой сумме добавляется сумма выплат по договорам, принятым в перестрахование или ретроцессию в течение тех же периодов, а также сумма резервов на оплату заявленных, но неурегулированных убытков на конец последнего финансового года по договорам прямого страхования и принятым в перестрахование.

Из этой суммы вычитается сумма возмещений, полученных от перестраховщиков в периоды, перечисленные в пункте 1.

Из полученного остатка вычитается сумма резервов на оплату заявленных, но неурегулированных убытков на начало второго финансового года, предшествующего последнему финансовому году, за который подготовлена отчетность, по договорам прямого страхования и принятым в перестрахование. Если расчетный период, предусмотренный пунктом 1, составляет семь лет, вычету подлежит сумма резервов на оплату, заявленных, но неурегулированных убытков на начало шестого финансового года, предшествующего последнему финансовому году, за который подготовлена отчетность.

Одна треть или одна седьмая полученной таким образом суммы, в зависимости от расчетного периода, установленного пунктом 1, делится на две части, первая - в размере до 35 млн евро, вторая - в размере остатка; 26 % и 23 % этих частей рассчитываются и суммируются.

Полученная таким образом сумма умножается на фактическое процентное соотношение суммы выплат, обязательства по оплате которых несет страховая организация после вычета сумм, подлежащих возмещению по договорам перестрахования, и брутто суммой выплат, определяемое по совокупности трех последних финансовых лет; такое соотношение ни при каких обстоятельствах не может быть меньше 50%.

С разрешения компетентных органов допускается использовать статистические методы для отнесения выплат, резервов и возмещений на классы 11, 12 и 13. В отношении рисков, подпадающих под категорию 18, приведенную в пункте А Приложения, сумма произведенных выплат, используемая для расчета показателя, основанного на страховых выплатах, представляет собой сумму расходов, понесенных страховой организацией в связи с оказанием помощи. Такие расходы рассчитываются в соответствии с требованиями национального законодательства Государства-участника, в котором зарегистрирована страховая организация.

5. Если требуемый размер маржи платежеспособности, рассчитанный в соответствии с пунктами 2, 3 и 4, ниже маржи платежеспособности, действовавшей в течение предыдущего года, нормативная маржа платежеспособности устанавливается как минимум равной нормативной марже платежеспособности предыдущего года, умноженной на соотношение суммы технических резервов на оплату убытков, неурегулированных на конец последнего финансового года, и суммы технических резервов на оплату убытков, неурегулированных на начало последнего финансового года. В таких расчетах технические резервы рассчитываются за вычетом перестрахования, но указанное соотношение ни при каких обстоятельствах не может превышать 1.

6. Дробные доли, относящиеся к частям сумм, упомянутым в шестом подпункте пункта 3 и шестом подпункте пункта 4, округляются до одной трети в отношении медицинского страхования, осуществляемого на технической основе, аналогичной страхованию жизни, если

(а) уплаченные премии рассчитываются на основании таблиц заболеваемости с применением математического метода, используемого в страховании жизни;

(б) формируется резерв на общее старение населения;

(с) дополнительная премия взимается в целях обеспечения адекватной резервной маржи;

(d) страховая организация имеет возможность расторгнуть договор страхования не позднее конца третьего года его действия;

(е) договор предусматривает возможность повышения премии или сокращения страховых выплат даже по действующим договорам";

4. Статью 17 заменить текстом следующего содержания: "Статья 17

1. Одна треть нормативной маржи платежеспособности, рассчитанной в соответствии со Статьей 16а, составляет гарантийный фонд. Этот фонд формируется за счет элементов, перечисленных в пунктах (2), (3) и, с согласия компетентного органа Государства-участника, (4)(с) Статьи 16.

2. Размер гарантийного фонда не может составлять менее 2 млн евро. Если же страховая организация принимает все или некоторые риски, включенные в какую-либо из классов 10 - 15, перечисленных в пункте А Приложения, минимальный размер гарантийного фонда составляет 3 млн евро.

Любое Государство-участник имеет право разрешить обществам взаимного страхования и аналогичным ассоциациям уменьшить минимальный размер гарантийного фонда на одну четверть";

5. Текст Директивы дополняется статьей следующего содержания: "Статья 17а

1. Суммы в евро, указанные в пунктах (3) и (4) Статьи 16а и в пункте (2) Статьи 17, подлежат ежегодному пересмотру начиная с 20 сентября 2003 г. в целях учета изменений европейского индекса потребительских цен по всем Государствам-участникам, на основании публикаций Европейского статистического бюро (Eurostat).

Суммы корректируются автоматически посредством увеличения базовой суммы в евро на процент изменения указанного индекса за период между вступлением настоящей Директивы в силу и датой пересмотра и округляются до величины, кратной 100000 евро.

Если процент изменения с даты последней корректировки составляет менее 5%, корректировка не производится.

2. Комиссия ежегодно информирует Европейский парламент и Совет Европы о результатах пересмотра и скорректированных суммах, упомянутых в пункте 1;";

6. В тексте пункта (2) Статьи 20 фраза "пункт (3) Статьи 16" заменяется фразой "Статья 16а";

7. Текст Директивы дополняется статьей следующего содержания: "Статья 20а

1. Государства-участники обеспечивают наличие у компетентных органов полномочий требовать проведения мероприятий по финансовому оздоровлению тех страховых организаций, в деятельности которых, по мнению компетентных органов, существует угроза обеспечению интересов страхователей. План мероприятий по финансовому оздоровлению должен, как минимум, содержать подробности и доказательства существования следующих показателей на три последующие финансовых года:

(а) сметы административных расходов, в частности текущих общехозяйственных расходов и комиссий;

(b) плана, содержащего подробные прогнозы доходов и расходов по договорам прямого страхования, договорам, принятым в перестрахование и цессий по перестрахованию;

(с) ожидаемого баланса;

(d) сметы финансовых средств, предназначенных для покрытия страховых обязательств и обеспечения нормативной маржи платежеспособности;

(е) общей политики в отношении перестрахования.

2. В отношении угрозы обеспечению прав страхователей по причине ухудшения финансового состояния организации Государства-участники обязаны обеспечить наличие у компетентных органов полномочий устанавливать увеличенные требования к марже платежеспособности для страховых организаций в целях обеспечения способности страховой организации соблюдать требования в отношении платежеспособности в ближайшем будущем. Размер такой увеличенной маржи платежеспособности должен рассчитываться исходя из плана мероприятий по финансовому оздоровлению, упомянутого в пункте 1.

3. Государства-участники обязаны обеспечивать наличие у компетентных органов полномочий переоценивать в сторону понижения стоимости все элементы активов, подлежащие включению в расчет фактической маржи платежеспособности, в частности, в случаях существенного изменения рыночной стоимости таких элементов после окончания последнего финансового года.

4. Государства-участники обязаны обеспечивать наличие у компетентных органов полномочий сокращать допустимое снижение маржи платежеспособности с учетом коэффициента на возмещения, полученные по договорам перестрахования согласно Статье 16а, если:

(а) характер или качество договоров перестрахования существенно меняется за период с окончания последнего финансового года;

(б) передача риска по договорам перестрахования отсутствует или незначительна.

5. Если компетентные органы требуют проведения мероприятий по финансовому оздоровлению страховой организации в соответствии с пунктом 1, они обязаны воздержаться от выдачи сертификата, предусмотренного вторым подпунктом пункта (3) Статьи 10 настоящей Директивы, пунктом (1)(а) Статьи 16 Директивы Совета Европы 88/357/ЕЕС (вторая директива по видам страхования иным, чем страхование жизни)(9) и пунктом (2) Статьи 12 Директивы Совета Европы 92/49/ЕЕС (третья Директива по видам страхования иным, чем страхование жизни)(10), в течение всего срока, пока, по их мнению, существует угроза обеспечению прав страхователей в смысле пункта 1."

Статья 2. Переходный период

1. Государства-участники могут предоставить страховым организациям, которые на момент вступления настоящей Директивы в силу осуществляют на территории соответствующих стран виды страхования, предусмотренные одним или несколькими классами, перечисленными в Приложении к Директиве 73/239/ЕЕС, пятилетний срок начиная с даты вступления настоящей Директивы в силу для подготовки для соблюдения требований, перечисленных в Статье 1 настоящей Директивы.

2. Государства-участники могут предоставить упомянутым в пункте 1 организациям, которые по истечении указанного пятилетнего срока не обеспечили в полном размере нормативную маржу платежеспособности, дополнительный срок продолжительностью не более двух лет для обеспечения нормативной маржи платежеспособности, при условии, что такие организации представили в соответствии со Статьей 20 Директивы 73/239/ЕЕС на утверждение компетентным органам план мероприятий, которые они намерены предпринять в целях соблюдения установленных требований.

Статья 3. Отражение Директивы в национальном законодательстве

1. Государства-участники обязаны не позднее 20 сентября 2003 г. принять законодательные, нормативные и административные акты, необходимые для введения требований, предъявляемых настоящей Директивой. Государства-участники обязаны незамедлительно информировать Комиссию о принятых актах.

Указанные акты, принимаемые Государствами-участниками, должны содержать ссылку на настоящую Директиву либо сопровождаться такой ссылкой при их официальной публикации. Способы включения такой ссылки определяются самими Государствами-участниками.

2. Государства-участники обязаны обеспечить первоочередное применение актов, перечисленных в пункте 1, к деятельности по надзору за отчетностью, подготовленной в отношении финансовых лет, начинающихся 1 января 2004 г. либо имеющих место в течение 2004 календарного года.

3. Государства-участники обязаны доводить до сведения Комиссии основные положения национального законодательства, принимаемые ими в области, на которую распространяется действие настоящей Директивы.

4. Не позднее 1 января 2007 года Комиссия представит Европейскому парламенту и Совету Европы отчет о применении настоящей Директивы и, при необходимости, об актуальных вопросах дальнейшей гармонизации. В таком отчете должно быть отражено то, каким образом Государства-участники воспользовались возможностями, предоставляемыми настоящей Директивой и, в частности, привели ли дискреционные полномочия, предоставленные национальным надзорным органам, к каким-либо значительным изменениям в надзорной практике на отдельных рынках.

Статья 4. Вступление в силу

Настоящая Директива вступает в силу с даты ее опубликования в официальном издании Европейского Сообщества - Official Journal.

Статья 5. Территория применения

Настоящая Директива применяется на территории Государств-участников.

Брюссель, 5 марта 2002 г.

От имени Европейского парламента

Президент

П. Кокс

От имени Совета Европы

Президент

Р. Де Рато-и-Фигаредо

(1) OJ C 96 E, 27.3.2001, стр. 129.

(2) OJ C 193, 10.7.2001, стр. 16.

(3) Заключение Европейского парламента от 4 июля 2001 г. (не опубликовано в Official Journal) и Решение Совета Европы от 14 февраля 2002 г.

(4) OJ L 228, 16.8.1973, стр. 3. Директива с последними изменениями, внесенными Директивой 2000/26/ЕС Европейского парламента и Совета Европы (OJ L 181, 20.7.2000, стр. 65).

(5) OJ L 228, 11.8.1992, стр. 1. Директива с последними изменениями, внесенными Директивой 2000/64/ЕС Европейского парламента и Совета Европы (OJ L 290, 17.11.2000, стр. 27).

(6) OJ L 374, 31.12.1991, стр. 32.

(7) OJ L 374, 31.12.1991, стр. 7.

(8) OJ L 374, 31.12.1991, стр. 32.

(9) OJ L 172, 4.7.1988, стр. 1. Директива с последними изменениями, внесенными Директивой 2000/26/ЕС Европейского парламента и Совета Европы (OJ L 181, 20.7.2000, стр. 65).

(10) OJ L 228, 11.8.1992, стр. 1. Директива с последними изменениями, внесенными Директивой 2000/64/ЕС Европейского парламента и Совета Европы (OJ L 290, 17.11.2000, стр. 27).